Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1367/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 26ης Ιουλίου 2002

για τη λήψη του μέτρου απόσταξης κρίσης που προβλέπεται από το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου στην Πορτογαλία

(ΕΕ L 198 της 27.7.2002, σ. 30)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2336/2002 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 2002	L 349	28	24.12.2002

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1367/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουλίου 2002

για τη λήψη του μέτρου απόσταξης κρίσης που προβλέπεται από το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου στην Πορτογαλία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 [2], και ιδίως τα άρθρα 30 και 33,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 προβλέπει τη δυνατότητα λήψης ενός μέτρου απόσταξης κρίσης σε περίπτωση εξαιρετικής διαταραχής της αγοράς που οφείλεται σε σημαντικά πλεονάσματα. Το μέτρο αυτό μπορεί να περιορισθεί σε ορισμένες κατηγορίες οίνου ή/και σε ορισμένες περιοχές παραγωγής και μπορεί να αφορά τα v.q.p.r.d. μετά από αίτηση του κράτους μέλους.

(2) Η κυβέρνηση της Πορτογαλίας ζήτησε, με επιστολή της στις 7 Ιουνίου 2002, τη λήψη ενός μέτρου απόσταξης κρίσης στην Πορτογαλία για ένα ποσό 250 000 εκατολίτρων οίνου, κυρίως για τους οίνους v.q.p.r.d. που παράγονται στην επικράτειά της (Vinho Verde που παράγεται στην περιοχή Minho), καθώς και για ένα μέρος των επιτραπέζιων οίνων που δεν κρίθηκαν κατάλληλα για απόσταξη σύμφωνα με το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

(3) Η παραγωγή των οίνων στην Πορτογαλία ανερχόταν σε 3,7 εκατομμύρια εκατόλιτρα την περίοδο 1998/99 και σε 7,8 εκατομμύρια εκατόλιτρα την περίοδο 1999/2000. Την περίοδο 2000/01 ανερχόταν σε 6,6 εκατομμύρια εκατόλιτρα και οι τελευταίες εκτιμήσεις για την τρέχουσα περίοδο δείχνουν ότι η παραγωγή επιτραπέζιου οίνου θα φθάσει τα 7,6 εκατομμύρια εκατόλιτρα.

(4) Τα αποθέματα οίνου στην Πορτογαλία ανέρχονταν σε 7,3 εκατομμύρια εκατόλιτρα την περίοδο 1999/2000 και σε 9,1 εκατομμύρια εκατόλιτρα την περίοδο 2000/01, δηλαδή υπήρξε σημαντική αύξηση ύψους 25 % σε σύγκριση με την προηγούμενη περίοδο. Για την τρέχουσα περίοδο, σύμφωνα με τις προβλέψεις της Πορτογαλίας, τα αποθέματα θα φθάσουν τα 10,2 εκατομμύρια εκατόλιτρα, δηλαδή θα αυξηθούν κατά 12 % σε σύγκριση με την περίοδο 2000/01.

(5) Κατά συνέπεια, τα αποθέματα της Πορτογαλίας προς το παρόν υπερβαίνουν κατά 2,1 εκατομμύρια εκατόλιτρα τα αποθέματα της περιόδου 2000/01. Ούτε οι ποσότητες που έγιναν δεκτές για την εκούσια απόσταξη κατά την περίοδο 2001/02 (695 224 εκατόλιτρα), ούτε τα άλλα μέτρα παρέμβασης, όπως είναι η ιδιωτική αποθεματοποίηση των οίνων (486 000 εκατόλιτρα), δεν είχαν επαρκή θετική επίδραση στην αγορά οίνου στην Πορτογαλία ώστε να μειωθεί το πλεόνασμα των αποθεμάτων. Σύμφωνα με τις πορτογαλικές αρχές αυτά τα σημαντικά πλεονάσματα οίνου επηρέασαν αρνητικά τις τιμές, ειδικά του Vinho Verde οι οποίες μειώθηκαν κατά 40 %. Οι εκτιμήσεις όσον αφορά την

[1] ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.
[2] ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10.

▼B

παραγωγή κατά την επόμενη περίοδο συγκομιδής είναι οι ίδιες με αυτές της τρέχουσας περιόδου.

(6) Παρά τη σημαντική αύξηση των παρεμβάσεων κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου και παρά το γεγονός ότι ελήφθη ένα μέτρο απόσταξης κρίσης κατά τη διάρκεια της προηγούμενης περιόδου για ποσότητα 450 000 εκατολίτρων και έχει συναφθεί σύμβαση για ποσότητα 580 000 εκατολίτρων, τα αποθέματα της περιόδου αυξήθηκαν πάνω από 11 % σε σύγκριση με την προηγούμενη περίοδο και πάνω από 15 % σε σύγκριση με την περίοδο 1999/2000.

(7) Η παραγωγή, ειδικά Vinho Verde στην περιοχή της Minho, αυξήθηκε σημαντικά σε σύγκριση με τις προηγούμενες περιόδους παρά το γεγονός ότι έχει μειωθεί η κατανάλωση. Σύμφωνα με τα στοιχεία που διέθεσαν οι πορτογαλικές αρχές, τα αποθέματα αυξήθηκαν κατά 25 % κατά τη διάρκεια της τελευταίας περιόδου. Τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά αυτού του οίνου συνεπάγονται πολύ μικρή περίοδο αποθεματοποίησης και χαμηλό αλκοολικό τίτλο.

(8) Τα μέτρα απόσταξης κρίσης που αποφασίστηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου 2000/01 επηρέασαν θετικά βέβαια τις τιμές και τις σταθεροποίησαν για ένα διάστημα αλλά αποδείχθηκαν ανεπαρκή σε σχέση με τη σημαντική αύξηση των αποθεμάτων, που πιέζουν την αγορά και παρεμποδίζουν την εξυγίανσή της.

(9) Επομένως, για να αναστραφεί αυτή η αρνητική τάση που παρουσιάζουν οι τιμές και οι πωλήσεις, θα πρέπει να επανέλθουν τα αποθέματα επιτραπέζιου οίνου, καθώς και τα αποθέματα v.q.p.r.d. σε ένα επίπεδο που θεωρείται κανονικό για να καλύπτονται οι ανάγκες και για να βγει η αγορά από τη δύσκολη κατάσταση στην οποία βρίσκεται. Λόγω αυτής της εξέλιξης αυτών των αποθεμάτων κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων περιόδου είναι απαραίτητο να μειωθούν αυτά τα αποθέματα σε ένα λογικό επίπεδο που θα καλύπτει τις ανάγκες των καταναλωτών.

(10) Δεδομένου ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπει το άρθρο 30 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, θα πρέπει να ληφθεί ένα μέτρο απόσταξης κρίσης για μια ανώτατη ποσότητα 250 000 εκατολίτρων για τους v.q.p.r.d. και για τους επιτραπέζιους οίνους, προκειμένου να επανέλθουν τα αποθέματα σε ένα αποδεκτό επίπεδο. Το μέτρο αυτό θα έχει περιορισμένη διάρκεια προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητά του. Δεν κρίνεται σκόπιμο να καθορίζεται ανώτατη ποσότητα την οποία κάθε παραγωγός μπορεί να αποστάζει, γιατί τα αποθέματα ενδέχεται να παρουσιάζουν αισθητές διαφορές από ένα παραγωγό σε άλλο και εξαρτώνται μάλλον από τα αποτελέσματα των πωλήσεων παρά από την ετήσια παραγωγή κάθε παραγωγού.

(11) Ο μηχανισμός είναι αυτός που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2000, που καθορίζει τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, ο οποίος αφορά την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς[1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1315/2002[2]. Εκτός από τα άρθρα αυτού του κανονισμού που αφορούν το μέτρο απόσταξης το οποίο προβλέπεται από το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, εφαρμόζονται και άλλες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, και συγκεκριμένα αυτές που αφορούν την παράδοση του οινοπνεύματος στον οργανισμό παρέμβασης και αυτές που αφορούν την πληρωμή των προκαταβολών.

[1] ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45.
[2] ΕΕ L 192 της 20.7.2002, σ. 24.

▼B

(12) Η τιμή αγοράς που θα πληρώνει ο οινοπνευματοποιός στον παραγωγό θα πρέπει να καθοριστεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε να βοηθά στην επίλυση των προβλημάτων και να επιτρέπει στους παραγωγούς να επωφεληθούν από τη δυνατότητα που τους παρέχει αυτό το μέτρο. Προκειμένου να ανταμειφθούν οι παραγωγοί v.q.p.r.d. για τις προσπάθειες που κάνουν με στόχο τη βελτίωση της ποιότητας, κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν ελαφρώς υψηλότερες τιμές αγοράς για το είδος αυτό. Αντίθετα, δεν κρίνεται σκόπιμο να καθοριστεί αυτή η τιμή σε ένα επίπεδο που θα μπορούσε να βλάψει την εφαρμογή του μέτρου απόσταξης του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

(13) Το προϊόν που προκύπτει από την απόσταξη κρίσης θα είναι ακατέργαστο ή ουδέτερο οινόπνευμα που θα πρέπει να παραδοθεί υποχρεωτικά στον οργανισμό παρέμβασης προκειμένου να αποφευχθεί η διατάραξη της αγοράς του πόσιμου οινοπνεύματος που εφοδιάζεται κατά κύριο λόγο από την απόσταξη που προβλέπει το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

(14) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το μέτρο απόσταξης κρίσης, που προβλέπει το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, λαμβάνεται για μια ανώτατη ποσότητα 250 000 εκατόλιτρων v.q.p.r.d. και επιτραπέζιων οίνων στην Πορτογαλία, εκ των οποίων τα 200 000 εκατόλιτρα θα αφορούν το v.q.p.r.d., κυρίως Vinho Verde που παράγεται στην περιοχή Minho.

Άρθρο 2

Εκτός από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 που αναφέρονται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, εφαρμόζονται επίσης οι ακόλουθες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 όσον αφορά το μέτρο που προβλέπει ο παρών κανονισμός:

— οι διατάξεις του άρθρου 62 παράγραφος 5 όσον αφορά την τιμή πληρωμής εκ μέρους του οργανισμού παρέμβασης που προβλέπει το άρθρο 6 παράγραφος 2,

— οι διατάξεις των άρθρων 66 και 67 όσον αφορά την προκαταβολή που προβλέπει το άρθρο 6 παράγραφος 2.

Άρθρο 3

Κάθε παραγωγός μπορεί να συνάψει μια σύμβαση σαν αυτή που προβλέπεται από το άρθρο 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 από τις 29 Ιουλίου έως τις 14 Αυγούστου 2002. Στη σύμβαση αυτή θα πρέπει να επισυναφθεί και η απόδειξη σύστασης εγγύησης ύψους 5 ευρώ ανά εκατόλιτρο. Οι συμβάσεις αυτές δεν μπορούν να μεταβιβασθούν.

Άρθρο 4

1. Το κράτος μέλος καθορίζει το ποσοστό της μείωσης που θα ισχύει για τις προαναφερόμενες συμβάσεις, εάν η συνολική τους ποσότητα υπερβαίνει αυτή που προβλέπει το άρθρο 1.

2. Το κράτος μέλος θεσπίζει τις απαραίτητες διοικητικές διατάξεις για την έγκριση, μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου 2002 το αργότερο, των προαναφερόμενων συμβάσεων οι οποίες θα προσδιορίζουν το ποσοστό της μείωσης και την ποσότητα του οίνου που θα γίνεται αποδεκτή ανά σύμβαση, καθώς και τη δυνατότητα για τον παραγωγό να καταγγέλλει τη σύμβαση σε περίπτωση έκπτωσης. Το κράτος μέλος ανακοινώνει στην

▼B

Επιτροπή, πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2002, τις ποσότητες αυτών των οίνων που θα περιλαμβάνονται στις εγκεκριμένες συμβάσεις.

▼M1

3. Οι παραδόσεις οίνων για απόσταξη θα πρέπει να γίνουν το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002. Η παραγόμενη αλκοόλη πρέπει να παραδοθεί στον οργανισμό παρέμβασης έως τις 28 Φεβρουαρίου 2003 το αργότερο.

▼B

4. Η εγγύηση αποδεσμεύεται ανάλογα με τις παραδιδόμενες ποσότητες κάθε φορά που ο παραγωγός θα υποβάλει την απόδειξη παράδοσης για απόσταξη.

5. Εάν δεν γίνει καμιά παράδοση εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, καταπίπτει η εγγύηση.

6. Το κράτος μέλος μπορεί να περιορίσει τον αριθμό των συμβάσεων που μπορεί να συνάψει ένας παραγωγός για την εν λόγω απόσταξη.

Άρθρο 5

Η ελάχιστη τιμή αγοράς του οίνου που παραδίδεται για απόσταξη βάσει του παρόντος κανονισμού έχει ως εξής:

— 1,914 ευρώ επί % vol και ανά εκατόλιτρο για τον επιτραπέζιο οίνο και

— 2,300 ευρώ επί % vol και ανά εκατόλιτρο για τον v.q.p.r.d.

Άρθρο 6

1. Ο οινοπνευματοποιός παραδίδει στον οργανισμό παρέμβασης το προϊόν της απόσταξης. Το προϊόν αυτό έχει αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 92 % vol.

2. Η τιμή που θα πρέπει να πληρώσει στον οινοπνευματοποιό ο οργανισμός παρέμβασης για το παραδιδόμενο ακατέργαστο οινόπνευμα έχει ως εξής:

— 2,2812 ευρώ επί % vol ανά εκατόλιτρο όταν πρόκειται για την απόσταξη επιτραπέζιου οίνου και

— 2,667 ευρώ επί % vol ανά εκατόλιτρο όταν πρόκειται για την απόσταξη v.q.p.r.d.

Ο οινοπνευματοποιός μπορεί να λάβει ως προκαταβολή:

— 1,1222 ευρώ επί % vol ανά εκατόλιτρο όταν προέρχεται από την απόσταξη επιτραπέζιου οίνου και

— 1,508 ευρώ επί % vol ανά εκατόλιτρο όταν προκύπτει από την απόσταξη v.q.p.r.d.

Η τελική τιμή μειώνεται κατά το ποσοστό της προκαταβολής.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 29 Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.